



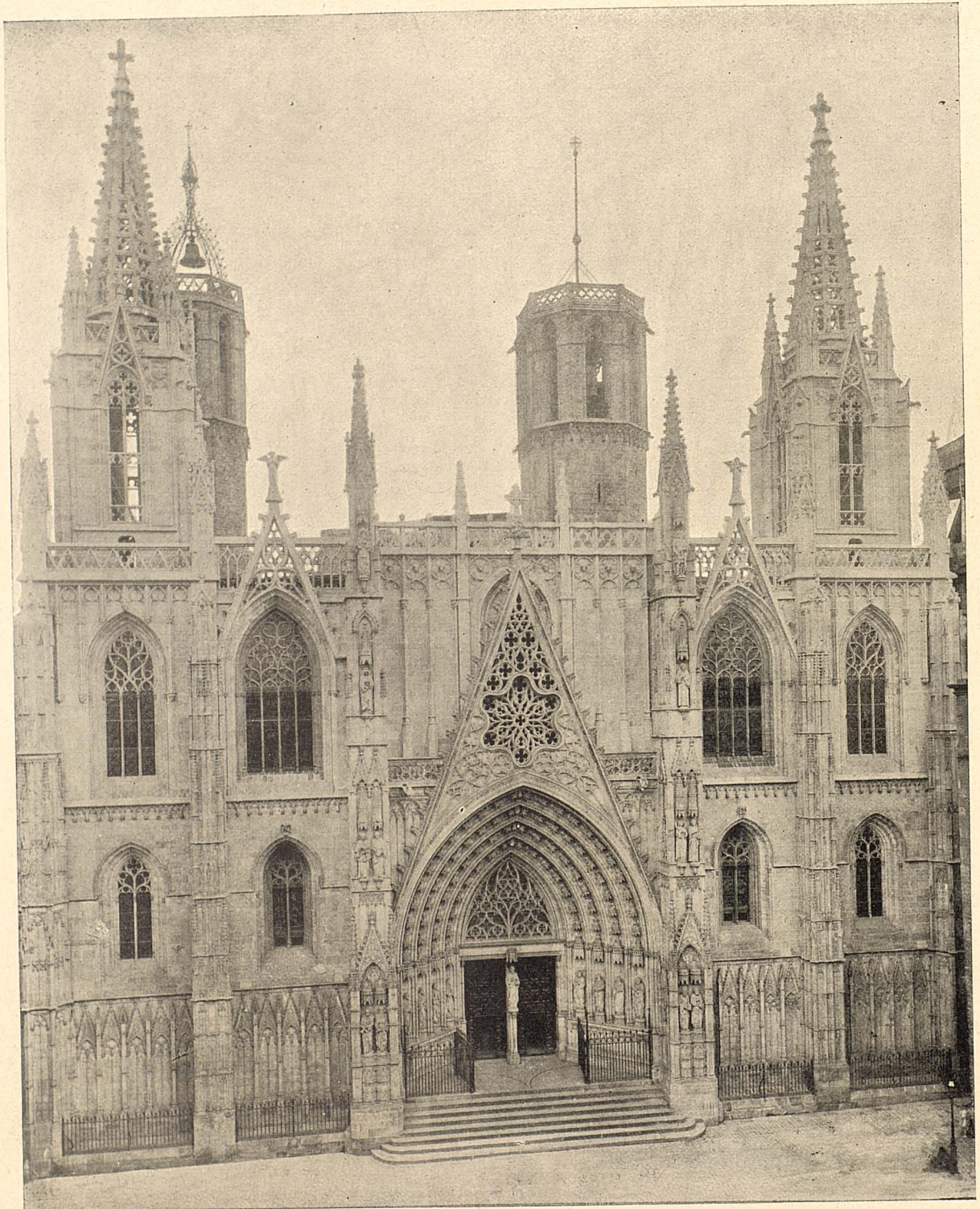
DEVS MEVS
VOLVIT
M
IN EGIP

Max ...

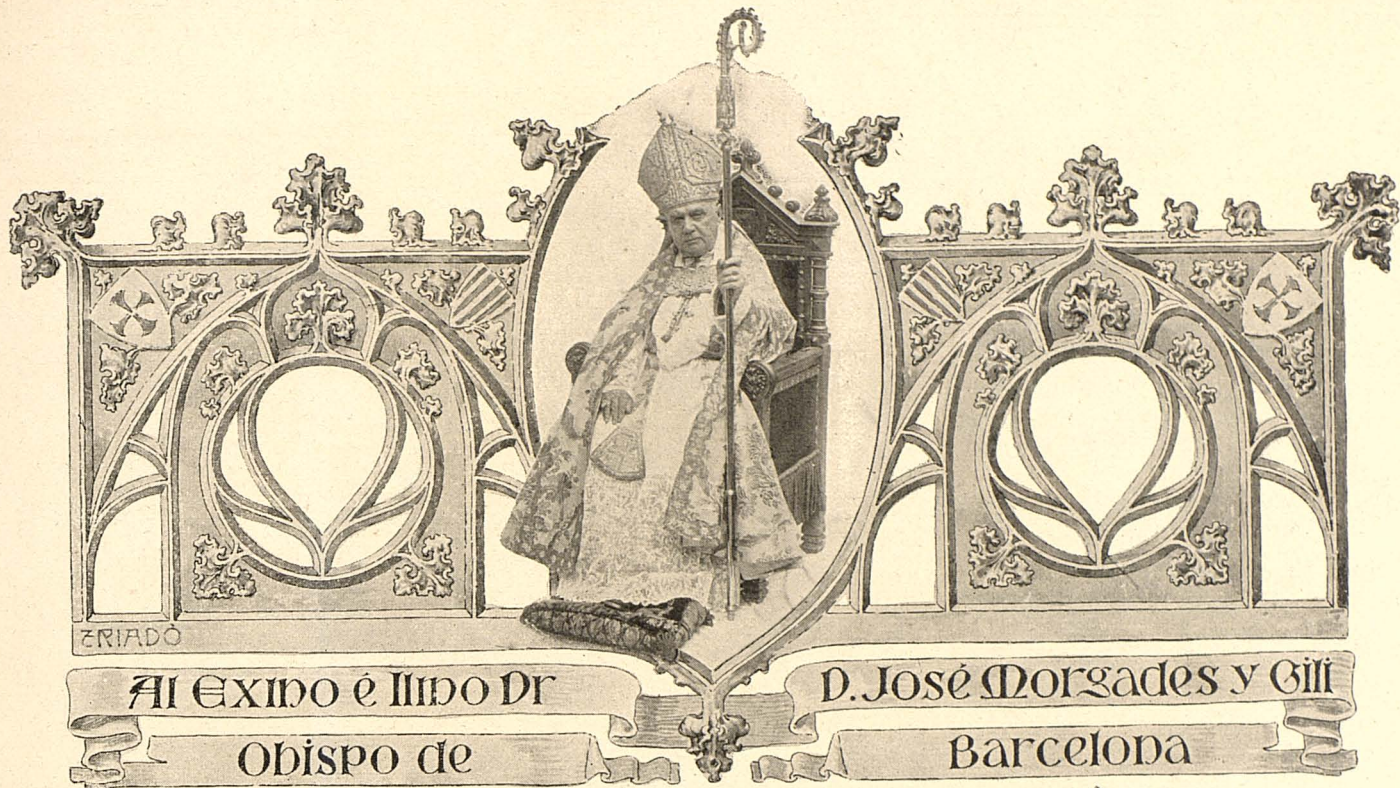
HISPANIA.-NUMERO EXTRAORDINARIO

Número de regalo para los abonados que han pagado
por anticipado la suscripción anual

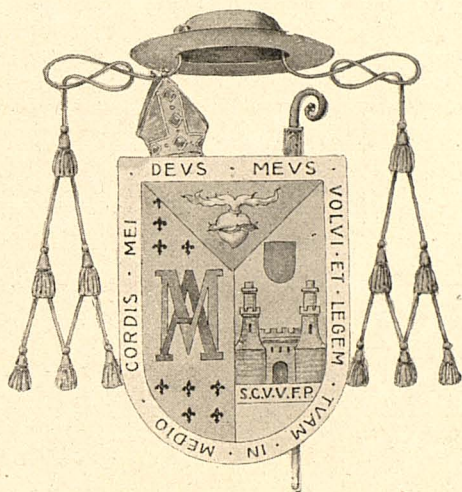
Para la venta, en toda España, 4 REALES



FACHADA DE LA SANTA IGLESIA CATEDRAL DE BARCELONA



DEDICA RESPECTUOSAMENTE ESTE NÚMERO
LA REVISTA HISPANIA



D. MANUEL BARGUÑO, Pbro.
Rdo. Mayordomo de S. E. I.

DESEOSA HISPANIA de honrar á los hombres eminentes de nuestro país, ilustres por su virtud, su saber ó inspiración, y ganosa además de conmemorar artísticamente en sus columnas los grandes acontecimientos públicos de que sea teatro nuestra ciudad querida, ha creído que no podía pasar en silencio un suceso tan notable y tan sonado como la feliz elevación á la Sede barcelonesa del varón insigne que es gloria y orgullo de la Iglesia catalana.

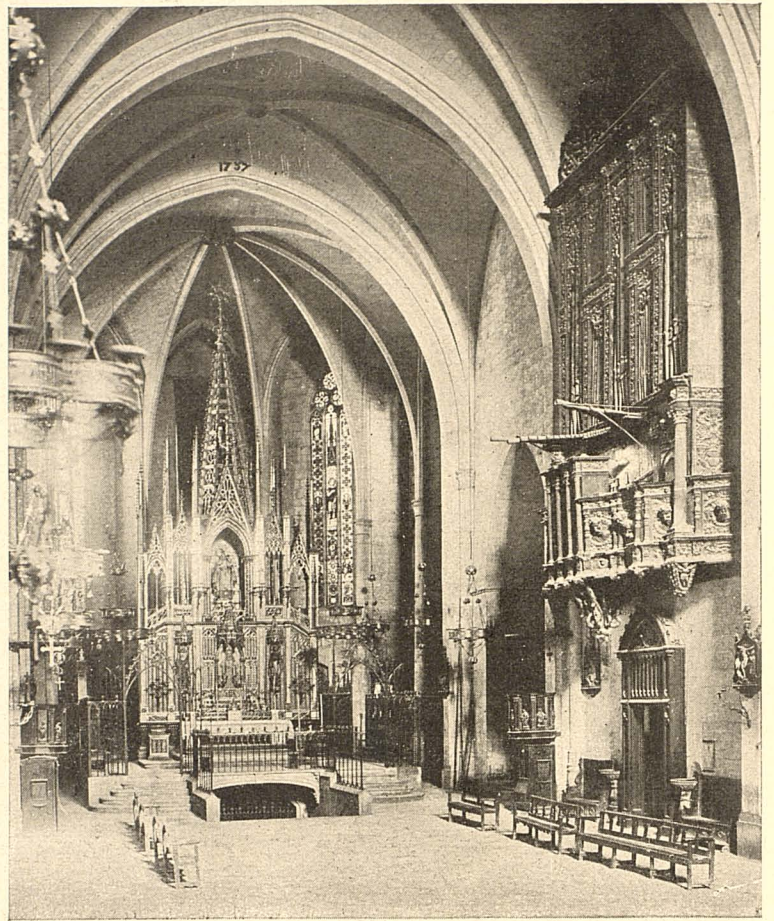
La entrada en Barcelona de un nuevo prelado siempre fué motivo entre nosotros de generales regocijos, de grandes solemnidades, y ahí están las crónicas, los dietarios y los papeles públicos barceloneses que amorosamente relatan las ceremonias y fiestas con que,



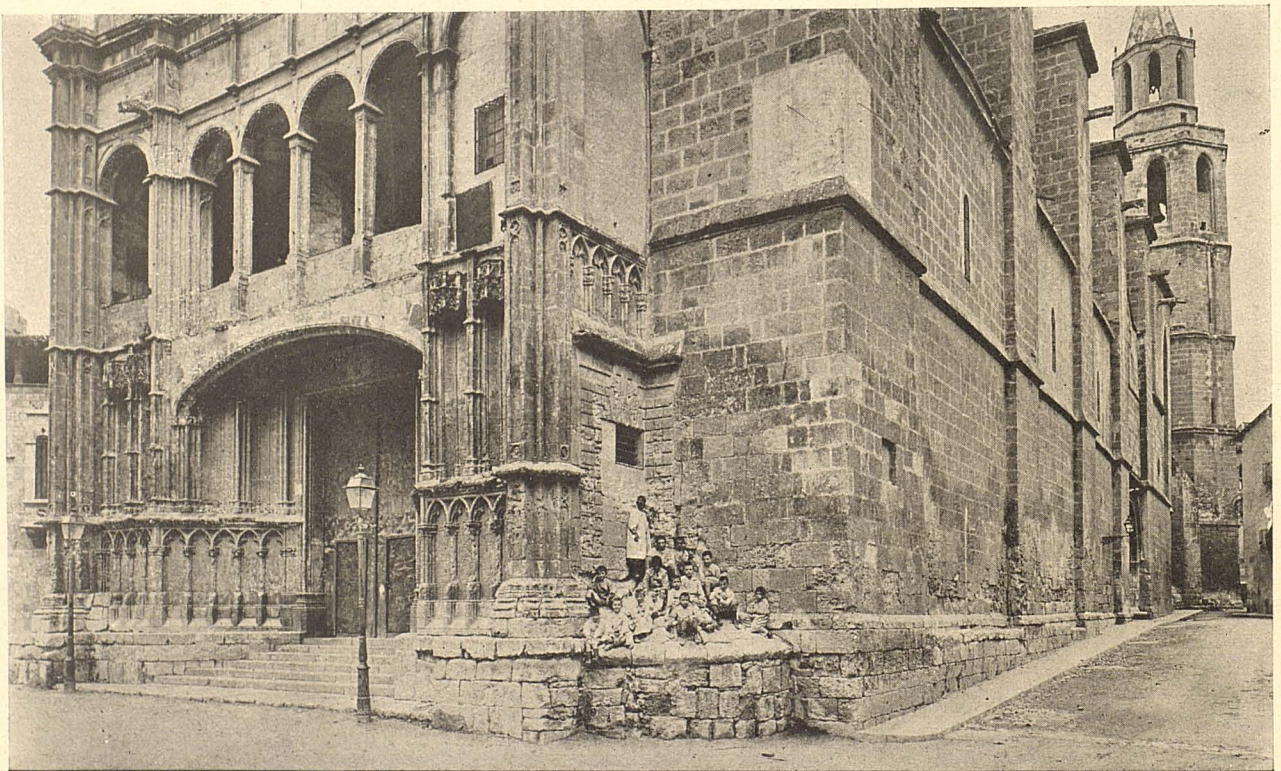
Rdo. D. RAMÓN QUINTANA, Pbro.
Familiar de S. E. I.



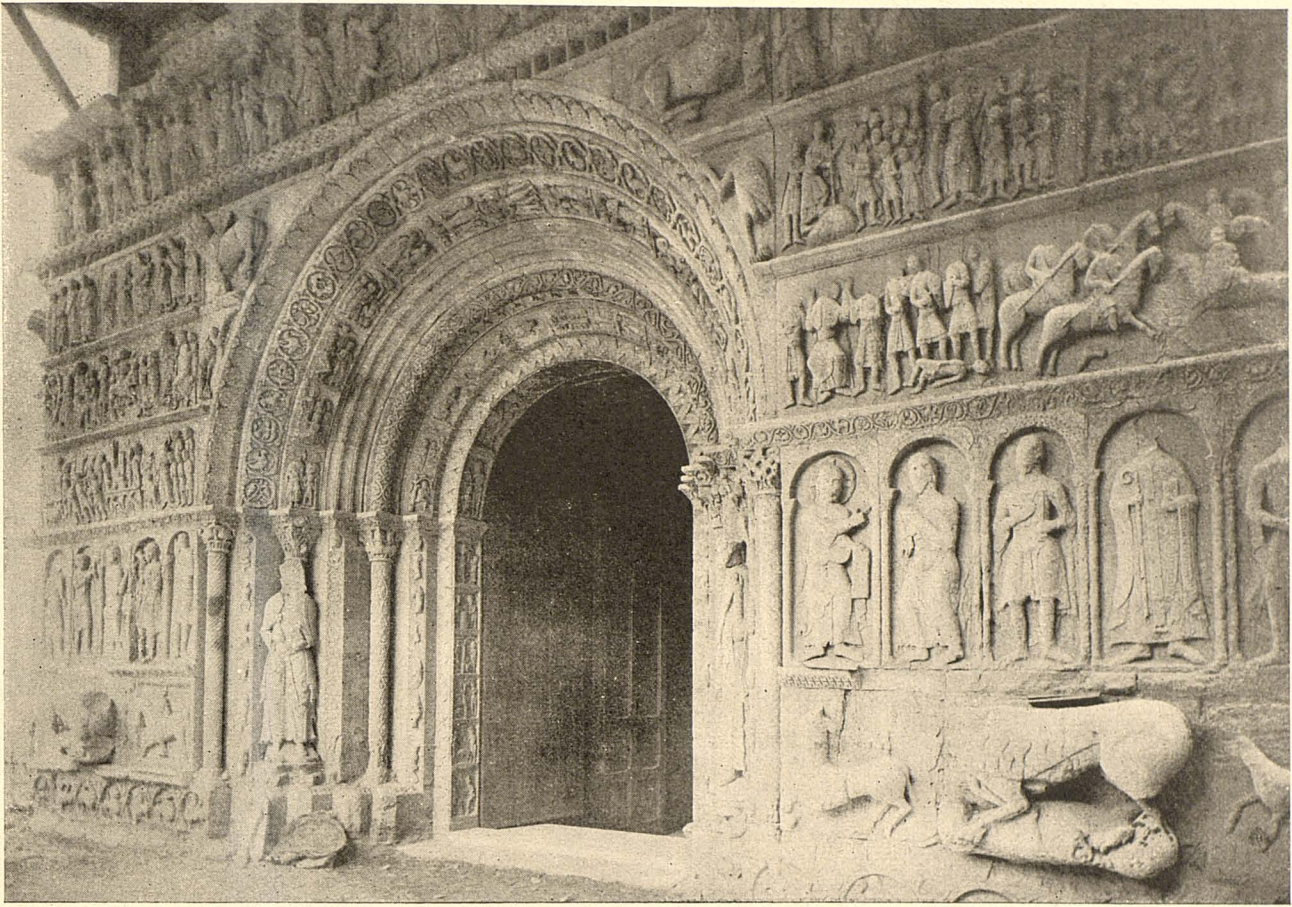
VILAFRANCA DEL PANADÉS.
 Casa donde nació el Excmo. é Ilmo. Dr. Morgades
 el día 10 de Octubre de 1826



VILAFRANCA DEL PANADÉS
 Iglesia Parroquial donde el Excmo. é Ilmo. Dr. Morgades fué bautizado, donde celebró
 la primera misa en 1852 y ofició por primera vez de pontifical en 1882



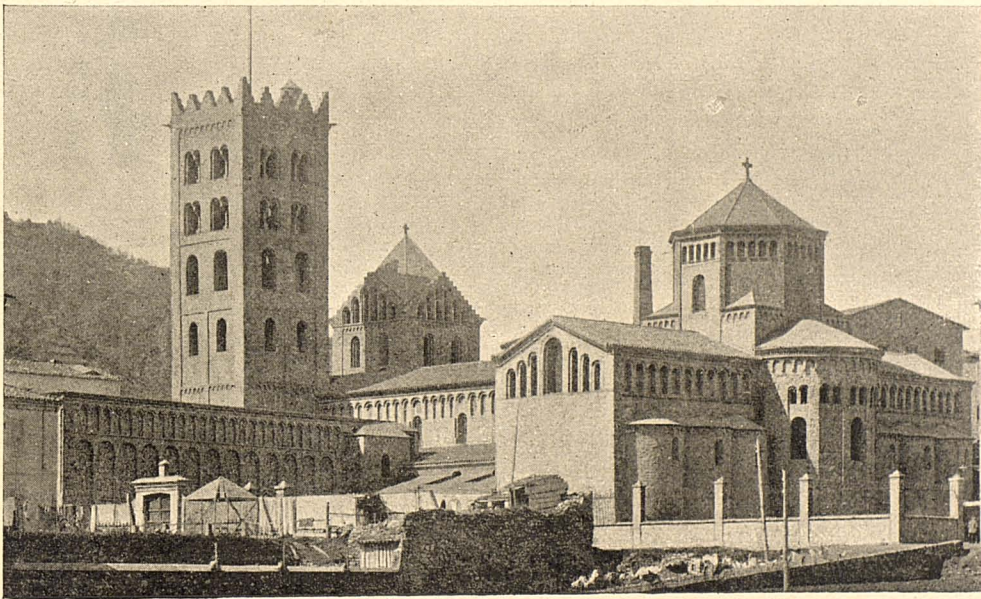
VILAFRANCA DEL PANADÉS. PORTADA DE LA IGLESIA PARROQUIAL DE STA. MARIA



Audouard, fot.

PUERTA DE LA BASÍLICA DE SANTA MARÍA DE RIPOLL

RESTAURADA POR S. E. I. Y CONSAGRADA EL 1.º DE JULIO DE 1893

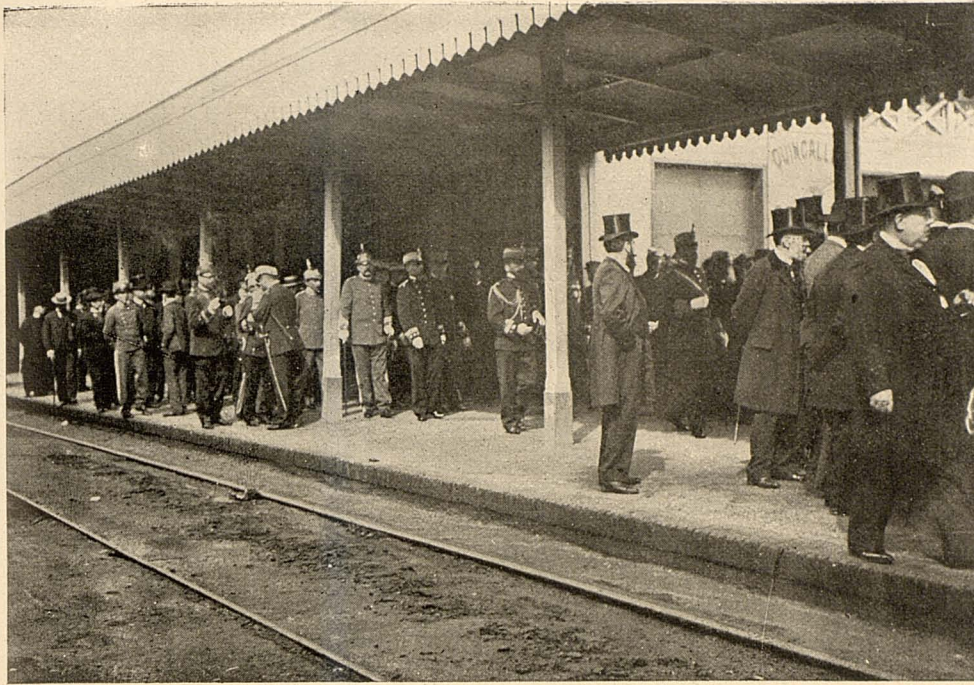


VISTA GENERAL DE SANTA MARÍA DE RIPOLL, RESTAURADA POR S. E. I.



SAN AGUSTÍN

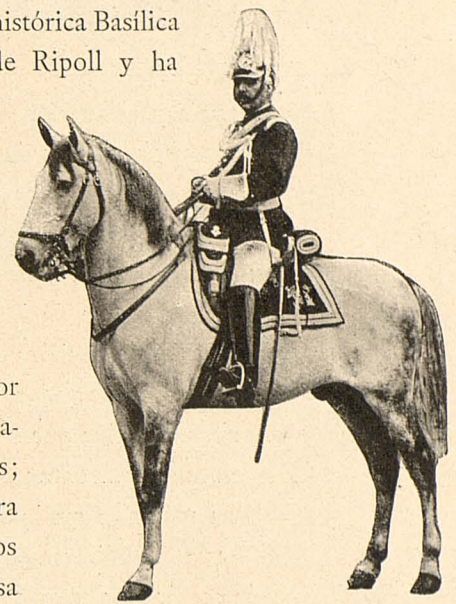
PINTURA SOBRE TABLA, DEL SIGLO XV, EXISTENTE EN EL MUSEO EPISCOPAL DE VICH,
FUNDADO É INAUGURADO POR EL PRELADO, EL 7 DE JULIO DE 1891



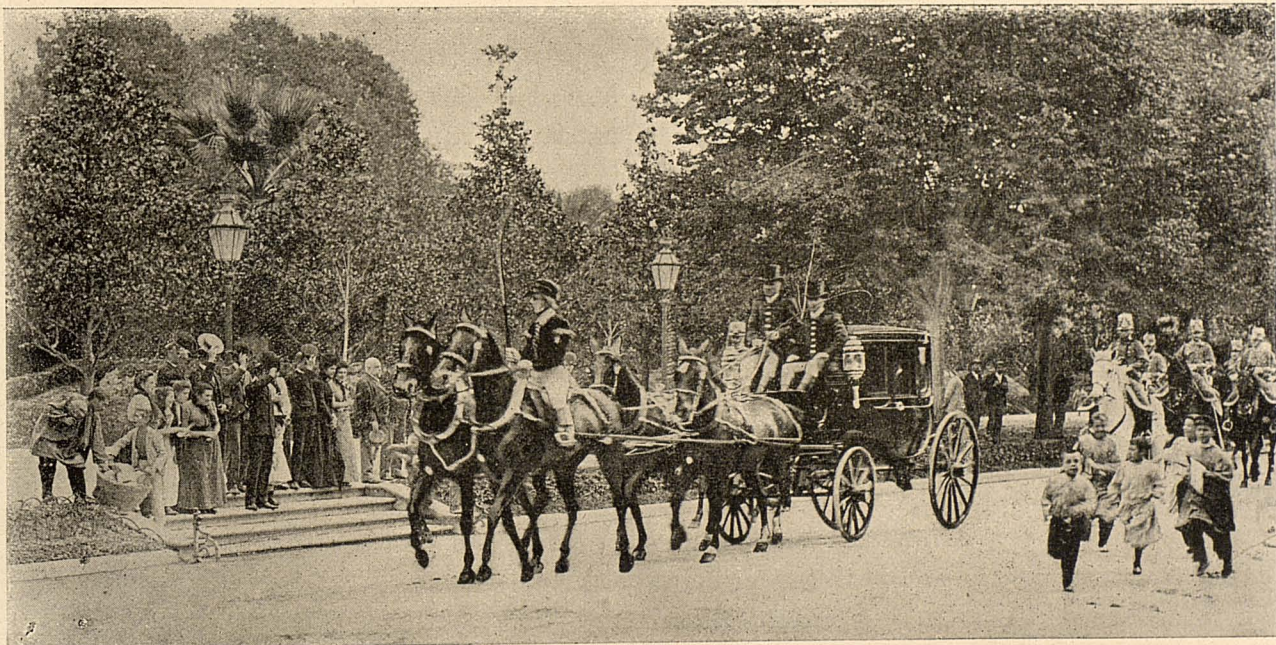
ELEMENTO OFICIAL AGUARDANDO LA LLEGADA Á BARCELONA DEL EXCMO. É ILMO. SR. OBISPO
EL DÍA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1899

fundado el incomparable Museo Episcopal de Vich; que, llevado de su piedad por los perseguidos y desheredados, ha anatematizado las bárbaras matanzas de cristianos en Armenia y publicado fervientes pastorales en pro de los vejados obreros; que, predicando además con la eficacia del ejemplo, ha instaurado *colegios* para los pobres y los desvalidos, y casas de refugio para las extraviadas en los senderos de la vida; cuando el venerable prelado que viene á regir la diócesis barcelonesa puede con justos títulos apellidarse el restaurador de los monumentos cristianos

en todos tiempos, fué celebrado tan fausto acontecimiento. Mas cuando el prelado que viene á sentarse en el Solio que en lo antiguo ocuparon los Olegarios y en lo moderno los Urquinaonas, es el hombre preclaro que, impulsado por su amor al arte cristiano y á las viejas glorias de la patria, ha restaurado la histórica Basílica de Ripoll y ha



GUARDIA MUNICIPAL Á CABALLO
en traje de gala



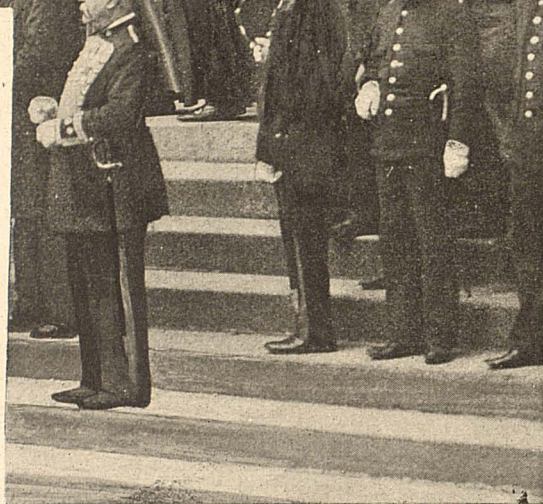
PASO DEL LANDAU DE S. E. I., REGALO OFRECIDO AL PRELADO POR LA SRA. MARQUESA DE MORAGAS,
POR LA AVENIDA CENTRAL DEL PARQUE, EL DÍA DE LA ENTRADA EN BARCELONA



de la patria y el erector de dignos mausoleos á los despojos de nuestros héroes y nuestros príncipes y el fundador de museos y bibliotecas y el instaurador de institutos de piedad social y el protector de los que padecen y el defensor de los que sufren persecución... entonces sube á su más alto grado el júbilo que unánimemente han de sentir por muy variados conceptos los hombres patriotas y los hombres piadosos, los artistas y los filántropos, cuantos hombres de buena voluntad adoren la tierra que les vió nacer ó amen la cultura pública ó aspiren á la paz de las almas y á la humana fraternidad.

HISPANIA que consagra constantemente sus columnas á las manifestaciones de las artes gráficas y de un modo muy entusiasta y particular á la reproducción y estudio de los monumentos arquitectónicos, escultóricos y pictóricos que nos legaron los artistas catalanes de otros siglos, se complace en rendir el tributo de su admiración y su respeto ante el prelado ilustre que, en templos y cenobios, tantas ruínas artísticas ha resucitado y tan preciosas reliquias del pasado ha reunido, para enseñanza y delectación de las futuras generaciones, en el portentoso museo de Vich, donde se guarda, entre otros inapreciables tesoros del arte pretérito, la historia viviente de más de ocho siglos de pintura catalana.

S. E. I. BENDICIENDO POR PRIMERA VEZ AL PUEBLO DE BARCELONA AL LLEGAR Á LA SANTA CATEDRAL



Para dar forma adecuada á su homenaje, **HISPANIA** ha apelado á los modernos medios de reproducción artística, á fin de ofrecer al lector, á guisa de biografía viva, gráfica, imaginada, un desfile de lugares, monumentos y escenas que, refiriéndose á la vida privada y pública del prelado venerable, suscite el recuerdo y la visión de las principales etapas de su

paso fecundo por la tierra, desde el día que vió la luz en la humilde casita de Villafranca del Panadés hasta el día de su feliz entrada en nuestra ciudad, como Obispo de la diócesis barcelonesa.

Plácese finalmente **HISPANIA** en hacer público su agradecimiento hacia el bondadoso prelado por las múltiples atenciones que le han sido dispensadas en el Palacio Episcopal y por las facilidades que generosamente se le han prestado en el cumplimiento de su artística misión.



MACERO (PORRER) DE LA STA. CATEDRAL BASÍLICA



Audouard, fot.

Excmo. Ilmo. Dr. D. JOSÉ MORGADES y GILI

OBISPO DE BARCELONA

AL DOCTOR MORGADES

BISBE DE VICH



MONAGUILLO

N' hi ha un jardí a la montanya
à quatre dits del cel blau,
cistell de flors que sostenen
Monseny, Cabrera y Puigmal,
al seu entorn dantse 'ls brassos
com tres rabassuts gegants.
Lo Ter per regarlo hi baixa
aygues de neu y de glás,
les marinades y pujan,
s' hi quedan Abril y Maig.
De les flors que s' hi esbadellan
s' en pot fer l' Església un ram,
hon no hi mancan roses veres
com les de Lluciá y Marciá.
Del martiri entre les roses
hi poncellen lliris blanchs,
sor Arcángela Ferreras,
Teresa de Bergadá ;
com sant Just humils violes,
girassols com sant Bernat.

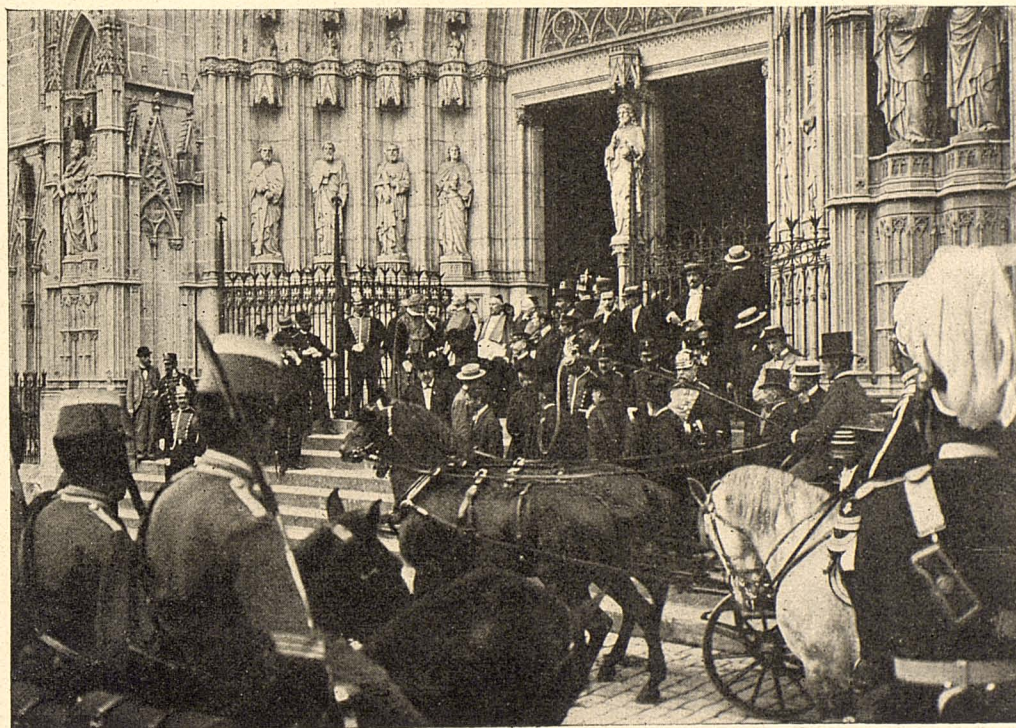
Claret allí 's feu apóstol,
Miquel Argemi 's feu sant,
allí Balmes 's feu sabí
com al mon no n' hi ha cap.
Mes ¡ ay ! en eix hort dels Angels
tambe 'l segle hi ha sembrat
entre les flors ses espines,
entre 'l forment son agram :
anau Vos á tráuren l' herba,
anauhi flors á plantar ;
lo gran Olíva us hi espera,
vos hi crida Otto y Gotmar ;
bisbat que us tinga per bisbe
com jardí reflorirá.

Jacinto Verdaguer, Pbre.

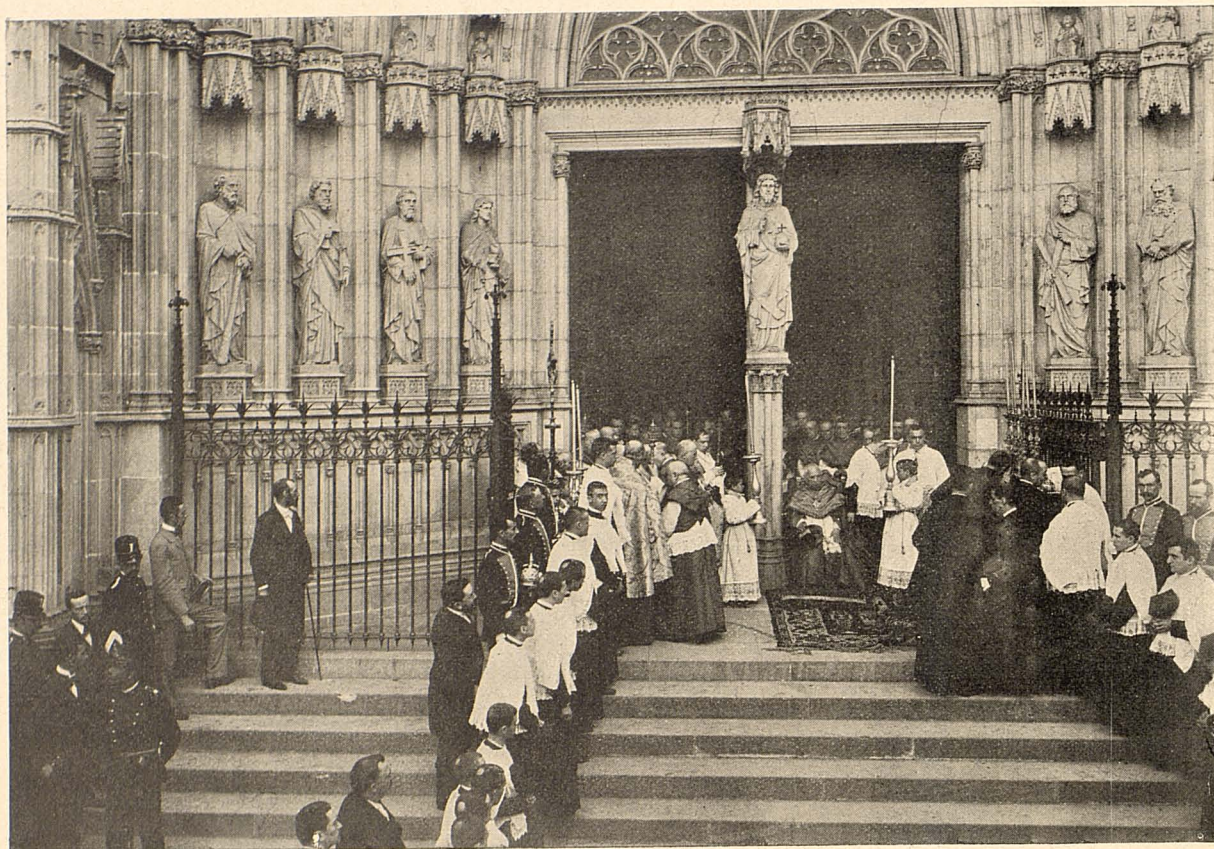
Barcelona, Juliol 1882



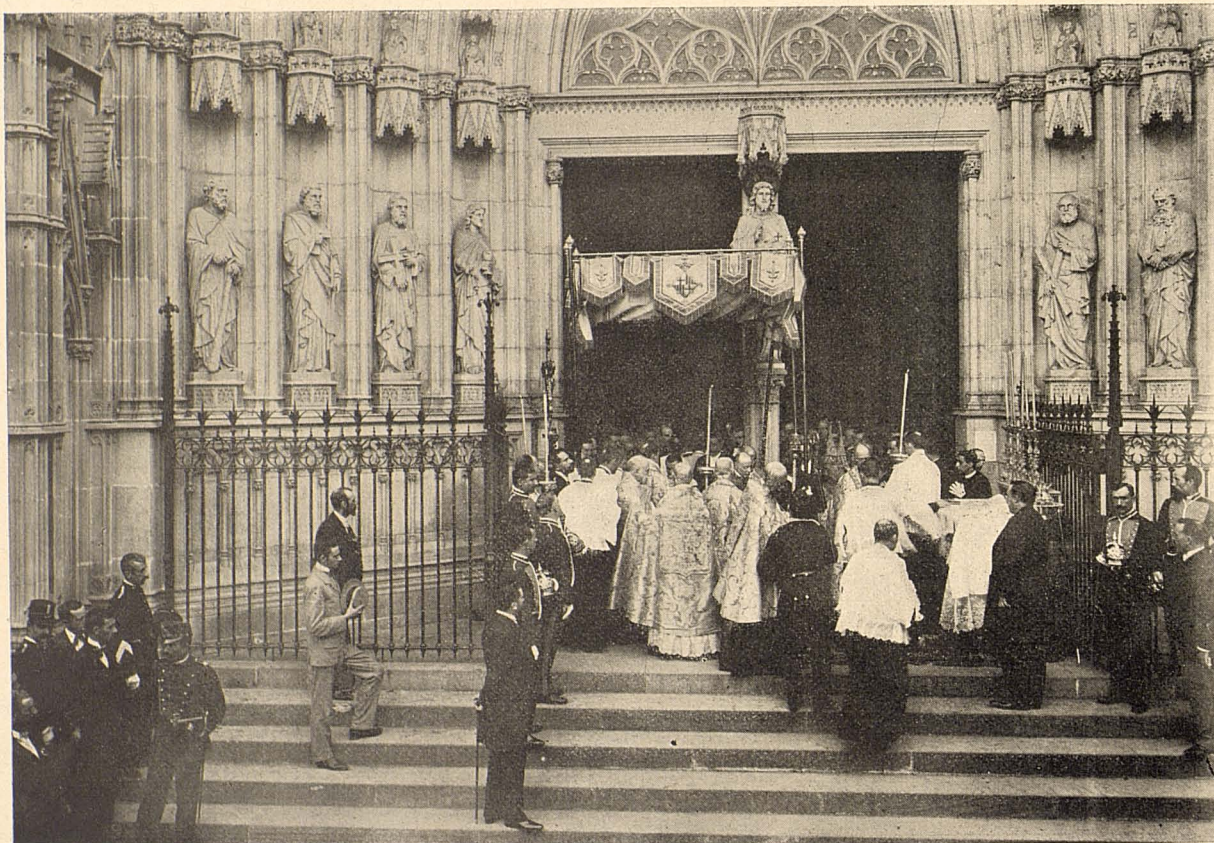
MONAGUILLO



SALIDA DEL E. I. SR. OBISPO DE LA SANTA CATEDRAL



ENTRADA SOLEMNE Á LA SANTA CATEDRAL LA MAÑANA DEL DÍA 1.º DE OCTUBRE DE 1899



RECEPCIÓN Y ACOMPAÑAMIENTO DE S. E. I. POR EL EXCMO. CABILDO Y CLERO DE LA SANTA CATEDRAL BASÍLICA



EL OBISPO Y EL CABILDO CATEDRAL EN EL PATIO DEL PALACIO EPISCOPAL EL DÍA 1.º DE OCTUBRE DE 1899
EN QUE CELEBRÓ EL NUEVO PRELADO DE BARCELONA LA PRIMERA MISA PONTIFICAL

El Excmo. é Ilmo. Dr. MORGADES

EN LA INTIMIDAD

La vida que lleva S. I. en el Palacio Episcopal de Barcelona no es solamente la vida del prelado virtuosísimo, consagrado á las prácticas de una piedad ejemplar, sino la del varón activo, príncipe de la Iglesia militante, que, á pesar de la edad y de los achaques que ésta trae aparejados, se preocupa asiduamente de los asuntos públicos y de los problemas sociales que, al agitar al mundo contemporáneo, no pueden pasar sin advertencia y sin sanción ante el pastor de almas que atiende al bien espiritual y al bien temporal de sus diócesanos.

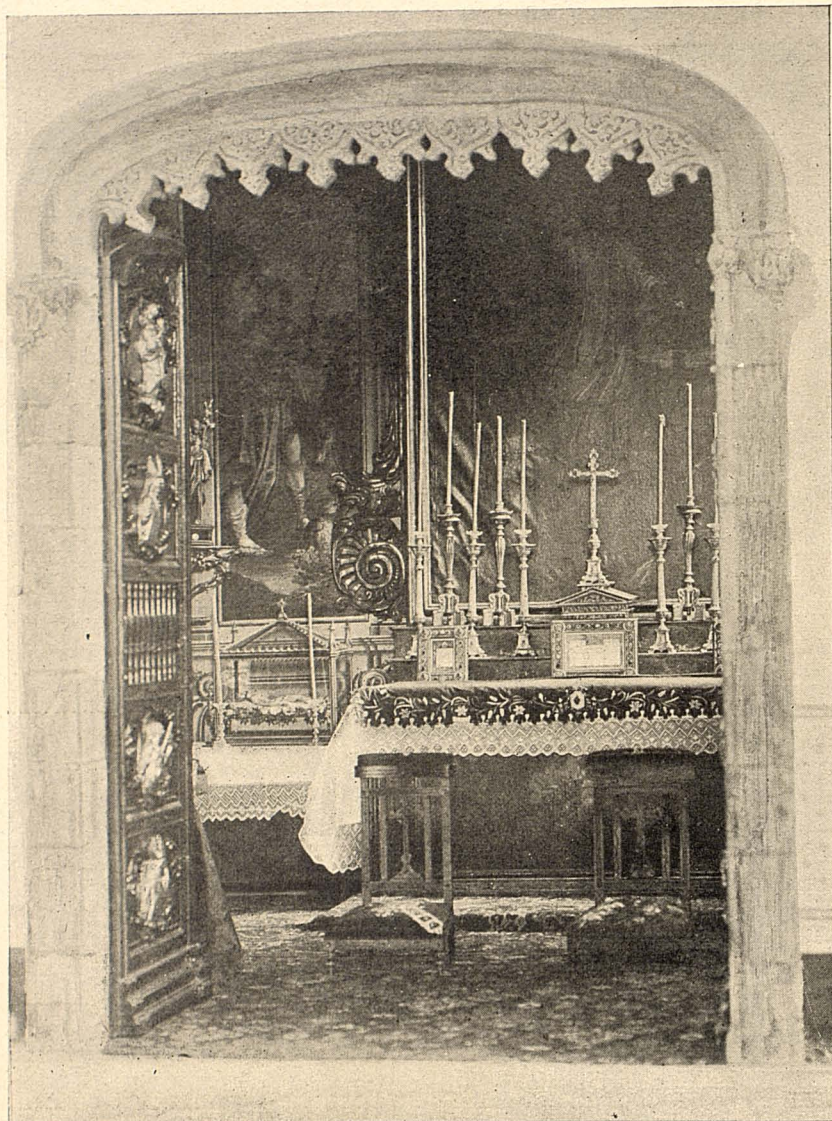
De ahí la vida laboriosa, tan laboriosa como fecunda, del Dr. Morgades.

De no impedirlo alguna momentánea indisposición, generalmente el Obispo se le-

vanta en Barcelona, como se levantaba en Vich, á las cinco y media de la mañana. Una hora escasa transcurre por lo general hasta que se prepara para el santo sacrificio, que celebra en la capilla particular de Palacio. Una vez la misa terminada, se queda en la capilla, para oír otra, en acción de gracias.

Esta es la primera etapa de la jornada, consagrada por entero al servicio de Dios.

Pasa luego el prelado á sus habitaciones y, después de desayunarse tomando chocolate, lee los periódicos y las revistas del día con especial detención. S. I. cree en la eficacia que para el bien social tiene la prensa periódica, cuando va iluminada por la luz de la fe y de la moral católicas. Buena prue-



PALACIO EPISCOPAL. CAPILLA PARTICULAR DE S. E. I.

ba de la atención que dispensa á los diarios, son los fragmentos de trabajos periodísticos con que, entre textos sagrados y citas de Santos Padres, ha documentado más de una vez sus elocuentes Cartas Pastorales. Y todavía puede decirse más: puede decirse que en ocasiones se ha dignado colaborar en las columnas de la prensa diaria, puesto que durante la última cuaresma, se vió honrado más de una vez un popular colega local, *La Veü de Catalunya*, con artículos religiosos del venerable Obispo, llenos de sublime doctrina y de evangélica unción.

Tras la lectura de la prensa, siguen para

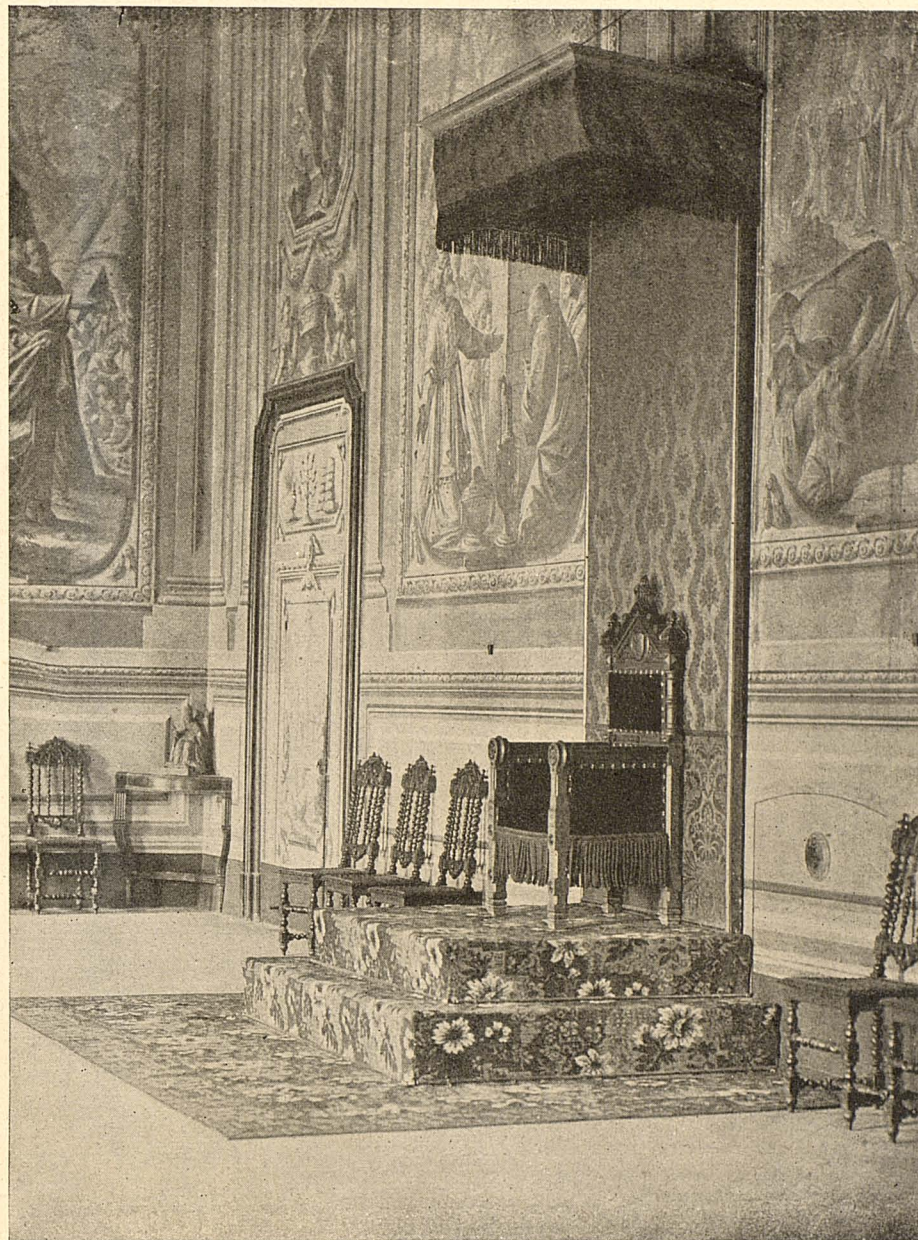
el prelado las horas de comunicación con los fieles diócesanos. La audiencia empieza á las diez y no termina hasta las doce y media. El humilde y el poderoso, el entendido y el ignaro, el que va para una consulta del espíritu ó para un asunto eclesiástico, todos reciben la misma cariñosa acogida del Obispo, cuya caridad es inagotable y cuyas bondades no tienen límite.

Hablando de su episcopado en la Sede vicense, dice un biógrafo: «Pronto acude á Palacio todo el mundo, unos para buscar remedio á sus necesidades, otros consuelo á sus penas y muchísimos consejo en los

negocios más difíciles de la vida. Algunos se sienten algo cohibidos ante aquella mirada intensa, penetrante, con resplandores de acero, pero todo el mundo sabe que aquella mirada se nubla con frecuencia y se empaña con las lágrimas.»

Después de la audiencia, se ocupa S. I. en el despacho corriente, en la firma de documentos, hasta la hora de sentarse á la mesa, que es á la una.

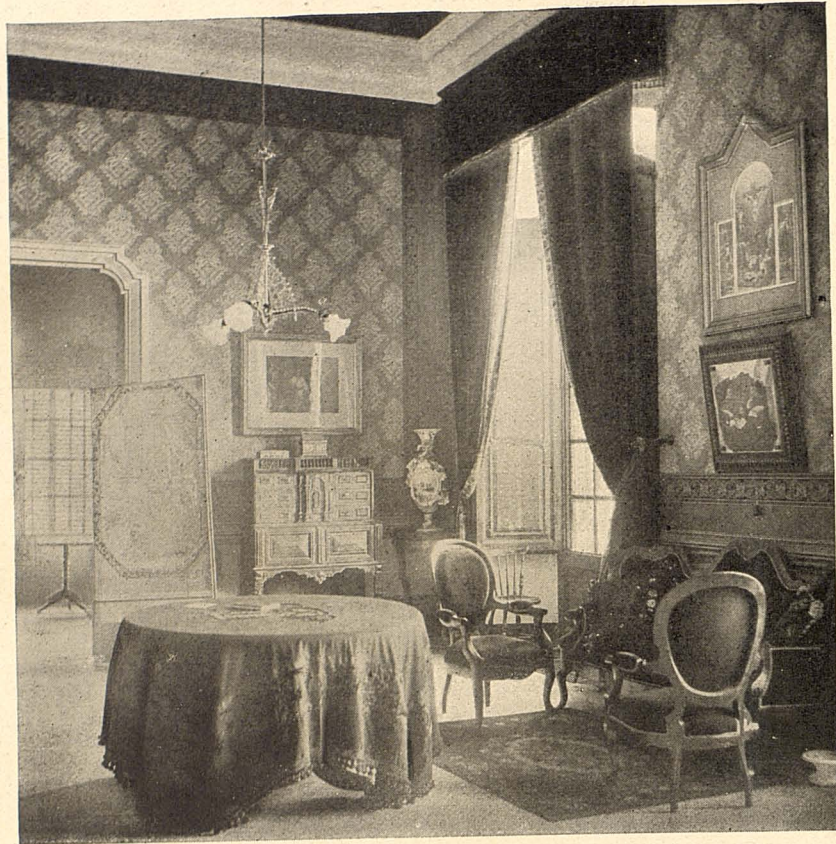
A las dos y media da principio á los rezos de la tarde, y luego se dispone á recibir



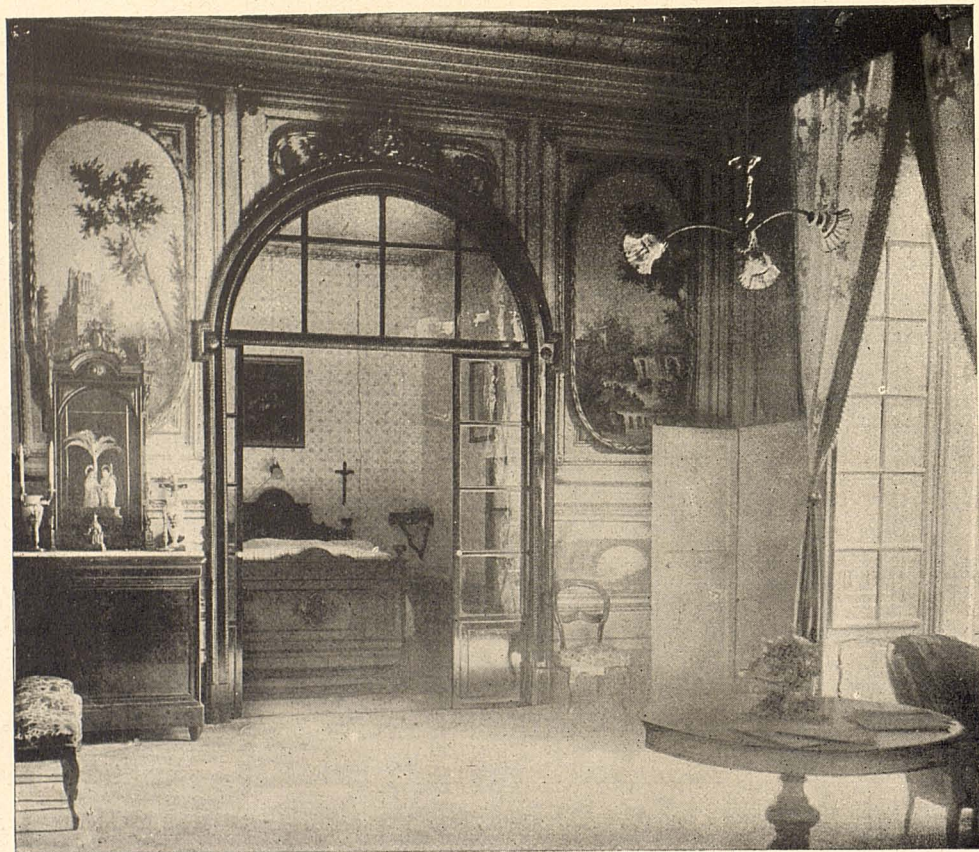
PALACIO EPISCOPAL. SALÓN DEL TRONO

la visita de las autoridades de la ciudad, de los forasteros distinguidos que solicitan verle ó de los amigos particulares. Los que han tenido la fortuna de tratar al doctor Morgades conocen este especial encanto

de su conversación, llena á un tiempo de sencillez y perspicacia que, junto con su innata afabilidad, constituye un bellissimo rasgo personal de los que más seducen á cuantos han concurrido alguna vez á Pala-



PALACIO EPISCOPAL. DESPACHO DE S. E. I.



PALACIO EPISCOPAL. DORMITORIO DE S. E. I.

cío, durante aquellas horas de recepción.

Terminada ésta, S. I. sale en coche, generalmente para visitar las Cuarenta Horas, y luego vuelve á Palacio, donde se dedica á escribir su correspondencia particular ó á redactar esas Cartas Pastorales ó esos otros escritos propios de su alto ministerio, que por la elevación de su doctrina y por su aliento humanitario, tan profundas huellas han impreso en el espíritu catalán de nuestros días.

«Siempre despierto,—ha dicho sobre este particular, uno de los más ilustrados biógrafos del eminente prelado—siempre vigilando lo que pasa á su alrededor, no escapa á su mirada ninguna de aquellas cuestiones que se relacionan con su deber de enseñanza; esta es la causa de que en sus pastorales se hallen tratados todos los problemas palpitantes de interés religioso, moral y social, y hasta político, cuando en este último aspecto,

insiguiendo la máxima de Donoso Cortés, por el sabio obispo citada en su reciente pastoral, de que en toda cuestión política va involucrada una cuestión teológica, ha visto palpitar á ésta en el asunto público del día.»

A las ocho y media de la noche, el venerable señor se levanta de su bufete para rezar el rosario, y después de un rato de oración mental en comunidad con sus familiares, se sienta á la mesa. Cena frugalmente á las nueve y media, y á las diez se retira á su dormitorio.

Así transcurre, atareada, activa, fecunda, la existencia del doctor Morgades, de quien ha dicho un escritor: «estudia, observa, tiene la mirada certera, la voluntad firme y nunca encomienda á otro lo que por sí mismo puede hacer.»

¡Vida ejemplar y laboriosa, digna á la vez de un santo y de un hombre ilustrado de nuestro siglo!



GUARDIA MUNICIPAL Á PIE
en traje de gala



HERMENEGILDO MIRALLES

59-BAILÉN-70

BARCELONA



HISPANIA.—LITERATURA Y ARTE. CRÓNICAS QUINCENALES.

PANORAMA NACIONAL, 2 tomos con 640 vistas de España y Colonias.

ATLAS GEOGRÁFICO, con 58 mapas en colores.

À LOS TOROS. Álbum por PEREA, con 28 acuarelas.



LITOGRAFÍA

MONTADA CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS



RELIEVES. Trabajos en relieve para fábricas de tabacos, etc.

ENCUADERNACIONES industriales y artísticas.

JUGUETES recortados para fábricas de chocolate, etc.

IMÁGENES de todas clases.



AZULEJOS CARTÓN PIEDRA

PODEROSO ELEMENTO PARA LA DECORACIÓN INTERIOR

PÍDASE CATÁLOGO